

◆◆◆ ----- ◆◆◆

国际课时事通讯 第 72 期 【2019. 3. 18】

埼玉县主页

<http://www.pref.saitama.lg.jp/index.html>

国际课主页

<http://www.pref.saitama.lg.jp/soshiki/a0306/index.html>

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kokusaika-newsleter-36.html> (时事通讯)

■ 各位：你们好！

这是由埼玉县国际课发布的时事通讯，其目的是为了让大家能更好地了解县政府的工作内容。

该通讯包括登载一些能对大家生活有帮助的信息以及提供一些能让你和你的家人、朋友一起快乐出游的游玩信息。

其文字表现方式有以下 5 种：汉字和平假名夹杂在一起的、只用平假名的、翻译成英语的、翻译成中文和韩国朝鲜语的，你可以选用你容易看懂的一种。

◆ ◇ ----- ◆ ◇

目 录

◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 知事栏目

- 知事专栏

■ 埼玉县的通知

- 出国前请登录外务省的海外旅行登录 - 《たびレジ》
- 县内的办理护照窗口
- 有关备灾

■ 国际课的信息

- 3 月 23 日（周六）将举行《从埼玉走向世界》留学准备研讨会
- 举行了《埼玉环球奖》的颁奖典礼

■ 埼玉县的出游信息 可参加的活动介绍

- 介绍我县各种信息的电视节目和电台广播
- 提供观光信息的县的网站

■ 编辑后记

◆ ◇ ----- ◆ ◇

I 知事栏目

◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 知事专栏

详细内容，请参照以下网页：

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0301/sainokuni/sainokuni-kensei-4p3103.html> (日语)

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/chinese-top/column-c.html> (中文)

◆ ◇ ----- ◆ ◇

II 埼玉县的通知

◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 出国前请登录外务省的海外旅行登录 - 《たびレジ》

这是为去海外旅行或出差等，在海外期间不超过 3 个月，没有提交《临时居住报告》义务的短期海外访问者，把在当地的住宿等信息（旅程、住宿、联系方式）登录而提供的登录材料。

在紧急事件发生时，驻外机构会把有关安全方面的信息传达于本人，并在紧急情况之下以此判断当事人的安危与否。

登录请从该链接进入

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/>

<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>

■ 县内的办理护照窗口

大家知道吗？在埼玉县，大家可以在自己居住的市町村申请护照（一部分地区除外）

和在县的护照办理处申请一样，申请护照所需要的时间也没有变化！

申请护照，请前往居住的市町村办事窗口办理！有不明之处可随时咨询。

办理护照窗口一览表：<http://www.pref.saitama.lg.jp/passport/madoguchi/sinseibasyo.html>

县护照中心（大宫、川越分所）开始在星期日提供服务（部分星期日除外）。要是遇到工作或学校不能请假，利用星期日申请就非常方便！

详细内容，请参阅网页：<http://www.pref.saitama.lg.jp/passport/madoguchi/uketuke.html>

■ 有关备灾

日本是个地震多发国。在发生大地震时，会出现家具倒塌、停水、停电、停煤和买不到食物等情况。

另外，日本还是多山多河流的国家。为此，在遭遇降大雨、强风时，也会发生灾害。特别在夏天到秋天时发生的台风，伴随着强风暴雨，也会带来巨大的灾害。

所以，在平时就有必要做好预防灾害的准备。

详细内容，请参考以下网页。

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/fuu-suigai.html> （为了避免强风暴雨所带来的灾害）

III 国际课的信息

■ 3月23日（周六）将举行《从埼玉走向世界》留学准备研讨会

2019年3月23日（周六）14:00，将在ソニックシティ国际会议室，举行留学准备研讨会。

当天，除了对2019年度《从埼玉走向世界》奖学金的说明外，还可以倾听留学归国前辈的经验之谈、及各国大使馆提供的留学信息等。

(1) 时间：2019年3月23日（周六）14:00-17:00

(2) 地点：大宮ソニックシティ大楼4楼国际会议室
(JR大宮站西口步行5分钟)

(3) 内容：

- ① 对2019年度《从埼玉走向世界》奖学金的说明
- ② 有关姐妹友好州省奖学金的说明
- ③ 留学前辈的留学经验之谈
- ④ 各国大使馆及教育机关的信息提供
- ⑤ 个别咨询

(4) 费用：免费

(5) 申请：不要（超员时，有可能没有座位，只能站着）

(6) 问讯：环球人才育成中心—埼玉（公益财团法人埼玉县国际交流协会）

电话：048-833-2995 传真：048-822-3808

E-mail: globa@sial.jp

■ 举行了《埼玉环球奖》的颁奖典礼

埼玉县对那些放眼全球，承担未来，并为地域国际化做出切实努力的个人和团体，授予《埼玉环球奖》以进行表彰。该奖项旨在表彰那些在“世界挑战”，“未来投资”和“地域国际化”等领域，积极参与并展开与埼玉相关活动的任何个人和团体。

今年得到该奖的有3个团体和一个人，2019年2月6日（周三），在知事公馆举行了埼玉环球奖的颁奖典礼。

得奖领域	得奖者	活动概要
对世界的挑战	株式会社 协同商事 (川越市)	酿造川越市手工自产的啤酒「COEDO」、并积极向海外发展
对世界的挑战	林田 ひろゆき氏 (上尾市)	活跃于世界的日本大鼓演奏者
对未来的投资	特定非营利活动法人 为了厄瓜多尔儿童的朋友之会 (饭能市)	展开为厄瓜多尔的中学生开设奖学金计划、教育环境改善项目。

地域国际化	特定非营利活动法人 N G O 多元文化共生协动中心 一川口 (川口市)	为实现区域的多元文化共生社会做出贡献
-------	---	--------------------

详细内容，请参阅国际课的网页：

<http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/kouryukyoryoku/globalshou.html>

◆ ◇ ----- ◆ ◇

IV 埼玉县的出游信息 可参加的活动介绍

◆ ◇ ----- ◆ ◇

◆ ◇ ----- ◆ ◇
 ・县政电台播音节目 (FM NACK5)

《モーニングスクエア》每周一至周五 8 点 15 分至 8 点 25 分。

详细内容请参照以下网页：

→ <http://www.pref.saitama.lg.jp/a0301/morning-square/>

◆ ◇ ----- ◆ ◇
 ・《埼玉动画》、《ちょこたび埼玉》-正在向外界发布各种信息

《埼玉动画》

把埼玉的魅力之处用动画进行介绍

→ <https://www.youtube.com/user/prefsaitama/>

《ちょこたび埼玉》(日语、英语、汉语、韩国朝鲜语)

→ <http://www.sainokuni-kanko.jp/>

◆ ◇ ----- ◆ ◇
 ・《欢迎光临彩之国 观光和魅力》

介绍埼玉县的观光和魅力等信息

→ <http://www.pref.saitama.lg.jp/theme/kankou/index.html>

◆ ◇ ----- ◆ ◇

V 编辑后记

◆ ◇ ----- ◆ ◇

■ 编辑后记

已经到了 3 月，天气渐渐变暖。大家也应该生活得很充实吧！

离 9 月将举行的《2019 世界杯橄榄球赛日本大会》还剩下不到 200 天了。有 3 场比赛将在埼玉县熊谷市的赛场举行。

距离《2020 年东京奥运会、残奥会》也已经剩下不到 500 天了。因为在埼玉县内将会举行篮球、足球、射击、高尔夫球等比赛，想到可以直接去现场观赛、直接体验比赛的气氛，现在就有点兴奋。

国际课的时事通讯从 4 月开始的新年度，各位工作人员也会继续努力，一如既往地为大家提供对大家的生活有帮助的信息。

希望大家能及时提供意见和感想。

- 在这期时事通讯中，如果有你感兴趣的报道或有以后还想读的题材的话，请将你的意见寄给国际课。
意见提交处如下：

【发行】

埼玉县县民生活部 国际课

〒330-9301 埼玉市浦和区高砂 3-15-1

电 话： 048(830)2714

F A X： 048(830)4748

E-mail: a2705-03@pref.saitama.lg.jp

Copyright(C) 2012. Saitama Prefecture

未经同意，请勿转载